

4. IMDAS-Nutzertreffen, Stuttgart 18./19. März 2003

Ein Jahr aktive Teilnahme der baden-württembergischen Museen an der SWD-Kooperation - Eine Bestandsaufnahme

Dr. Jutta Dresch

Badisches Landesmuseum Karlsruhe

Tel: 0721/926-6496

mailto:dresch@landesmuseum.de

**Badisches
Landesmuseum**
Karlsruhe



Was ist die SWD

- Die SWD ist ein großer terminologisch kontrollierter und spartenübergreifender Wortschatz, der von zahlreichen Institutionen (vor allem Bibliotheken) laufend gepflegt und fortgeschrieben wird.

Die SWD bietet zur Nutzung in IMDAS:

- **Sachschlagwörter** (Gegenstände, Sachverhalte etc.) für Thesauri verschiedenster Art
- **Geographika** für Ortsthesaurus
- **Personenschlagwörter** für Personenstammlisten und Thesauri
- **Körperschaftsschlagwörter** für Körperschaftsstammlisten und Thesauri

SWD-Sachschlagwörter Ia

Schale

Synonym: Schalentragwerk

Systematik: 31.3b (Bautechnik)

31.1b (Technische Physik)

21.2 (Mechanik)

Schale <Biologie>

Systematik: 24.2a (Pflanzen-

anatomie) # 25.2a ([Tier-]Anatomie)

SWD-Sachschlagwörter Ib

Schale <Gefäß>

Systematik: 13.6 (Kunsthandwerk)

Schale <Hopsten>

Synonym: Hopsten-Schale

Ländercode: XA-DE-NW

Schale <Mathematik>

Systematik: 28 (Mathematik)

SWD-Sachschlagwörter II

Krater <Gefäß>

Synonyme: Mischkrug, Kratervase

Systematik: 13.6 (Kunsthandwerk)

Krater <Vulkanismus>

Systematik: 19.1b (Physische
Geographie)

SWD-Sachschlagwörter III

Fibel

Synonyme: Erstlesewerk, Lesefibel,
ABC-Buch

Systematik: 6.4 (Unterricht)

Fibel <Gewandnadel>

Synonym: Gewandnadel

Systematik: 13.6 (Kunsthandwerk)

SWD-Sachschlagwörter IV

Glasmalerei

Synonyme: Glasfenstermalerei,

Glasgemälde,

Glasfenster <Glasmalerei>

Definition: Aus einzelnen farbigen

Glasstücken zusammengesetztes Bild

Systematik: 13.3 (Malerei)

13.6 (Kunsth Handwerk)

SWD-Sachschlagwörter Va

Guss

Synonym: Gussbehandlung
Systematik: 27.7 (Allg. Therapie)

Gießen <Urformen>

Synonyme: Gießverfahren,
Gießereitechnik, Guss
<Fertigungstechnik>
Systematik:31.8a (Fertigungstechnik)

Bronzeguss

Systematik:31.8a (Fertigungstechnik)

SWD-Sachschlagwörter VI

Paris / Weltausstellung <1855>

Synonyme:

Weltausstellung <1855> / Paris

Exposition Universelle <1855> / Paris

Paris / Exposition Universelle <1855>

Ländercode: XA-FR (Frankreich)

Systematik: 6.1a (Kultur, Künste allg.)

SWD-Personenschlagwörter I

Luise <Baden, Großherzogin>

Synonyme:

Luise <Preußen, Prinzessin>

Louise <Baden, Großherzogin>

Luise Marie Elisabeth <Preußen,
Prinzessin>

Definition: 1838-1923

Ländercode: XA-DE

Systematik: 16.5p (Personen, Politiker
und historische Persönlichkeiten)

SWD- Personenschlagwörter II

Mörrike, Eduard

Synonyme:

Möricke, Eduard

Mörrike, Friedrich

Mörrike, Eduard Friedrich

Definition:

1804-1875; Dt. Lyriker und Erzähler

Ländercode: XA-DE

Systematik: 12.2p (Personen,
Schriftsteller)

SWD-Geographika Ia

Byzanz

Erläuterung: BF vor 330

Ländercode: XA-GR (Griechenland)

XB-TR (Türkei)

Spätere Verweisung: Konstantinopel

SWD-Geographika Ib

Konstantinopel

Erläuterung: 330-1930 verwendet

Synonym: Ostrom

Ländercode: XB-TR (Türkei)

Spätere Verweisung: Istanbul

Istanbul

Erläuterung: Benutzt ab 1930

Ländercode: XB-TR (Türkei)

Mögliche Hierarchisierung der SWD-Geographika

Land: **Deutschland**

Bundesland: **Baden-Württemberg**

Stadt: **Karlsruhe**

Stadtteil: **Karlsruhe-Durlach**

Historischer Ort: **Durlach**

Vorteile der SWD-Nutzung

- SWD-Begriffe sind eindeutig.
- Die SWD ermöglicht eine einheitliche Sprachregelung zwischen den verschiedenen Abteilungen eines Museums (Archäologie, Volkskunde, Kunstgeschichte).
- Die SWD ermöglicht eine einheitliche Sprachregelung zwischen den Museen.

weitere Vorteile

- Die SWD bietet die Möglichkeit für eine einheitliche Sprachregelung zwischen verschiedenartigen Institutionen (z. B. Bibliotheken, Archive, Museen).
- Die SWD bietet die Option für eine terminologisch kontrollierte internationale Kommunikation.

Probleme bei der Nutzung der SWD

- Manche Begriffe entsprechen nicht der fachlichen Definition.
- Manche Schlagwörter folgen nicht dem üblichen Sprachgebrauch und sind deshalb für Datenexporte nicht unmittelbar geeignet (gilt z.B. für Begriffe mit Homonym-Zusatz, Schlagwortketten, Personenschlagwörter).

weitere Probleme

- Die Hierarchisierung der SWD ist für IMDAS-Thesauri ungenügend.
- Deshalb ist eine direkte Übernahme der SWD als „Generalthesaurus“ für IMDAS nicht möglich.

Die Nutzung der SWD in den Museen

- Der Einsatz der SWD erfordert die aktive Teilnahme an der ihrer Fortschreibung.
- Der Einsatz der SWD erfordert eigene Strukturierungsarbeiten.
- Die SWD bietet den Museen die Möglichkeit, ein großes eingeführtes, weit verbreitetes und laufend gepflegtes terminologisch kontrolliertes Vokabular mitzubnutzen.